

ЭТА ВСТРЕЧА с моим соотечественником, видным палестинским общественным деятелем и поэтом Муином Бсису, произошла в дни его пребывания в Советском Союзе.

Разделив трагическую судьбу тысяч палестинцев, вынужденных жить в изгнании, Муин Бсису всю свою жизнь посвятил служению правому делу палестинского народа. Работая заместителем редактора журнала Ассоциации писателей Африки и Азии «Лотос», он редактирует и арабское издание журнала. Его вклад в расширение советско-палестинских культурных связей огромен.

Творчество поэта палестинской революции известно всему прогрессивному миру. Стихи Муина Бсису переведены на многие европейские языки. В Советском Союзе тиражи его книг насчитывают уже миллион экземпляров, переведены на 30 языков. Советский читатель ценит и понимает творчество поэта-трибуна, овеянное пафосом революции. Муин по-новому использовал традиционную музыкальность арабской поэзии, которой почти пятнадцать веков. В его стихах — ритм революции, ритм борьбы.

Поездка в Советский Союз для Муина Бсису — это прежде всего многочисленные встречи с советскими людьми.

— Вы объездили весь Советский Союз, собирая материал для новой книги. Что это за книга? — спрашиваю я Муина Бсису.

— Она будет называться «Мой Советский Союз», я работаю над ней уже три года. В арабских странах издано много литературы о СССР, но в большинстве это не более чем туристические впе-

чатления с первого взгляда. А интерес к первому в мире социалистическому государству огромен. Я побывал во всех советских республиках. Налетал в воздухе 700 часов, 500 тысяч километров самыми разнообразными маршрутами от Грузии до Алма-Аты, от Ду-

встреч я отношу и знакомство с талантливой грузинской певицей Нани Бреговдзе. Ей посвящены мои стихи, которые перевел на русский язык Анатолий Софронов. А недавно, побывав в Иркутске, я познакомился с советским прозаиком Валентином Распу-

● МЫ — ИНТЕРНАЦИОНАЛИСТЫ

ЕСТЬ У РЕВОЛЮЦИИ НАЧАЛО...

шанбе до Таллина, от Еревана до Новосибирска. Главная задача книги — показать арабскому читателю нового человека, советского человека.

— Конечно же, вы увиделись и познакомились со многими людьми. Расскажите о самых интересных встречах.

— Об этом вы и прочтете в книге. А самые интересные для меня встречи были с давними знакомыми — братьями по перу. Такие писатели и поэты, как Расул Гамзатов, Анатолий Софронов, Евгений Евтушенко, Олжас Сулейменов, — частые гости у нас.

Все прогрессивные поэты современности — одна большая дружная семья. Мы вооружены самой передовой теорией — марксизма-ленинизма, которая осветила всем народам будущее. Во всех странах мира есть поэты, всем своим творчеством борющиеся за социальный прогресс, за мир и справедливость на земле.

К числу незабываемых

тиным, удивительной души человеком, чистой, как воды Байкала. Он напишет предисловие к моей книге.

— Культурным связям русского и палестинского народов вот уже сто лет. Что новое видите вы в этом содружестве сейчас?

— В настоящее время заключено много договоров между союзами писателей и журналистов СССР и палестинскими коллегами. Тиражи наших книг в Советском Союзе огромны. Я знаю, в Советском Союзе знают и любят палестинскую поэзию. А творчество советских поэтов и прозаиков хорошо известно арабскому читателю. И оно, без сомнения, влияет на становление современной арабской литературы реалистического направления, гражданского и революционного звучания.

Вел беседу
Махамид ОМАР,
студент факультета журналистики ЛГУ